

解答例・配点

1 同じことを二度いうのは悪いことだという考え方は長い間存在している。人間の耳の性質の何かが反復を奇妙、またはおかしく響くと感じさせるのだ。書き言葉においては、それは間違いのように見えかねない。(“The idea that it’s bad to say the same thing twice has been around for a long time.”4点、“Something in the nature of the human ear“4点、“makes repetition sound strange, or off”4点、“in writing, it can look like a mistake.”3点)

2 文化とは、異なる集団が物事を行う方法を、遺伝的継承ではなく、学習を通じて発達させることと定義することができる。文化の本質的な要素のひとつに後の世代への知識の伝達がある。たとえば、チンパンジーが若い個体に道具使用の訓練をほどこすといったことがある。(各文10点、目安として例えば“Culture can be defined”2点、“separate populations developing different ways of doing things”5点、“through learning, rather than genetic inheritance”3点、“An essential element of culture is”2点、“the transmission of knowledge to subsequent generations”5点、“such as chimpanzees training younger ones in tool use”3点)

3 5点、15点、5×3点、10点

(1) 3 5点

(2) 花を育てるのに多量の水を使い土壌に負担をかける、美しい花束も二週間たったら捨てられる、花びらがしおれていて使われない花もあるというような無駄 (70字)

上記の3つの論点(読点まで)のひとつにつき5点。計15点

(3) (3-1)6 (3-2)3 (3-3)5 各5点

同じ選択肢を使っていたら、そのどちらも×とする。たとえば、3, 3, 5と回答していた場合は5のみ○とする。

(4) 私が子供だった時、私の母は重い病気を患っていて、その結果私は引っ込み思案で内気だった。私は自分の家の外ではほとんどの状況で落ち着かない気持ちだった。10点

(“When I was a kid, my mother was really sick”3点、“and as a result I was withdrawn and shy”3点、“I felt awkward in most situations outside my home”4点)

4 20点

In order to grasp what kind of country Japan is, it is useful to compare it with as many other countries as possible using the same criteria for comparison. Otherwise, we only get a biased understanding if such a comparison is not made.